

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 41 (1949)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Zähler für Gleichstrom  
oder Wechselstrom  
Zähler für Spezialtarife  
Kassierapparate  
Registrierapparate

»MAXIGRAPH« u. »PRINTO-MAXIGRAPH«  
Summen- und Summendifferenzzähler  
Fernzählung - messung - steuerung  
Eichstationen und Eichzähler  
Messwandler und Transformatoren  
Zeitschalter und Schaltapparate  
Elektrische Zentraluhrenanlagen  
Personensuchanlagen »INDUCTA«  
Wärmetechnische Mess- und Regel-  
Apparate  
Kleinrelais

**LANDIS & GYR**

**Schweizer Mustermesse Basel**

7.—17. Mai 1949

Halle V Stand 1252 Telephon 5 72 42

Halle III b Stand 2563 (Inducta) Telephon 5 78 43

# Wasser- und Energiewirtschaft

## Cours d'eau et énergie

Schweizerische Monatsschrift für Wasserrecht, Wasserbau, Wasserkraftnutzung, Energiewirtschaft und Binnenschiffahrt. Beilagen: Schweizer Elektro-Rundschau, Rhone-Rhein.

Revue mensuelle suisse traitant de la législation relative aux cours d'eau, des constructions hydrauliques, de la production et de la distribution d'énergie, de la navigation fluviale. En supplément régulier: Chronique suisse de l'électricité, Rhône-Rhin.

Offizielles Organ des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes und der Zentralkommission für Rheinschiffahrt. Allgemeines Publikationsorgan des Nordostschweiz. Verbandes für Schiffahrt Rhein-Bodensee.

Organe officiel de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux et de la Commission centrale pour la navigation du Rhin. Organe général de publication de l'Union de navigation du nord-est de la Suisse Rhin-Lac de Constance.

Gegründet von Dr. O. Wettstein unter Mitwirkung von a. Prof. Hilgard †, Zürich und Ing. R. Gelpke †, Basel.

Redaktion: Dr. A. Härry, Ing., Sekretär des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, St. Peterstr. 10, Zürich 1,  
Tel. (051) 23 31 11.

Telegogramm-Adresse: Wasserverband Zürich

Verlag, Administration und alleinige Inseraten-Annahme: «Elektrowirtschaft», Schweiz. Gesellschaft für Elektrizitäts-Verwertung, Bahnhofplatz 9, Zürich 1, Postfach Hauptbahnhof, Telephon (051) 27 03 55, Postscheckanschrift: «Wasser- und Energiewirtschaft», Nr. VIII 2218 Zürich

Abonnement: 12 Monate Fr. 22.50, 6 Monate Fr. 12.—, für das Ausland Fr. 2.— Portozuschlag. Einzelpreis des vorliegenden Heftes Fr. 3.— zuzüglich Porto.

Druck - Impression: Gebr. Fretz AG., Zürich

April 1949 - 41. Jahrgang Avril 1949 - 41<sup>e</sup> année

**Inhalt - Sommaire:** Das Saminawerk der Liechtensteinischen Kraftwerke, Vaduz — Die Wasserkräfte des Maggiatales — Commission Centrale pour la navigation du Rhin — Wasser- und Elektrizitätsrecht, Wasserkraftnutzung, Binnenschiffahrt — Wasserbau und Flusskorrekturen, Hydrologie, Meteorologie — Niederschlag und Temperatur in den Monaten Februar 1949 und März 1949 — Elektrizitätswirtschaft, Wärmewirtschaft — Geschäftliche Mitteilungen, Literatur, Verschiedenes — Mitteilungen aus der Industrie zur Mustermesse Basel 1949 — Unverbindliche Kohlenpreise für Industrie per 1. April 1949 — Ölpreisnotierungen per 1. April 1949 — Elektro-Rundschau: Besuch in Bodio — Modelle für den Anschauungsunterricht — Internationale Elektrizitätsstatistik

The advertisement features a large, detailed black and white photograph of a massive industrial water turbine or pump unit. The machine has a large, curved, ribbed housing and a prominent vertical shaft. The background consists of several parallel, slatted structures, possibly part of the factory or another piece of equipment. Overlaid on the top portion of the image is the company name "ESCHER WYSS" in a bold, sans-serif font. Below the main image, the text "ALLE TURBOMASCHINEN" is centered, followed by a list of products in a smaller font.

ALLE TURBOMASCHINEN

Wasserturbinen  
Dampfturbinen  
Aerodynamische Turbinen  
Turbopumpen  
Turbokompressoren  
Kältemaschinen  
Industrie-Zentrifugen

Besichtigen Sie an der **MUBA**, Stand 1382, Halle V

die bewährten

## **OERLIKON** MOTORSCHUTZSCHALTER

Typen: S 6 für Nennstrom 6 A  
S 10 für Nennstrom 10 A  
S 15 für Nennstrom 15 A  
S 25 für Nennstrom 25 A  
S 60 für Nennstrom 60 A



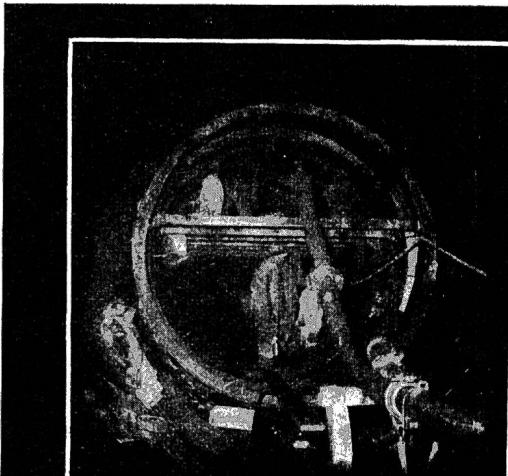
Ferner sehen Sie im Stand 1382 die neuen

## **LUFTSCHÜTZE DL 15**

für Nennstrom 15 A, 500 V

MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH

Bureaux in Zürich, Bern und Lausanne



**AG. Heinr. Hatt-Haller**  
**Zürich**

**HOCH-UND TIEFBAU**



Kraftwerk Innertkirchen: Zulaufstollen Handeck-Stäubenden: Wasserfassung-Verbindungs Kanal  
Kraftwerk Handeck II: Zulaufstollen Sektion 2 a